

**From:** Milan Struc [mailto:milan\_struc@t-2.net]  
**Sent:** Thursday, May 25, 2017 12:55 PM  
**To:** Jan Skoberne  
**Subject:** Štradon

Jan, živjo!

V priložnosti Ti pošiljam nekaj ugotovitev o značilnem ljubljanskem poimenovanju poti ali ceste z imenom ŠTRADON.

LP

Milan

--

This message has been scanned for viruses and dangerous content by [MailScanner](#), and is believed to be clean.

## ŠTRADON

Ime pomeni utrjeno cesto na bolj močvirnatih območjih, ki jo na obeh straneh obdajata odtočna jarka in drevoreda, kar dodatno utrjuje cestišče. Ime je torej zgodovinsko utemeljeno in bi ga lahko šteli kot del naše kulturne dediščine, saj predstavlja ljubljansko značilnost in je povezano samo z Ljubljano.

(O tem: Inštitut za slovenski jezik Frana Ramovša ZRC SAZU, Slovar slovenskega knjižnega jezika, [http://bos.zrc-sazu.si/cgi/a03.exe?name=sskj\\_testa&expression=ge%3D%C5%A1tradon&hs=1](http://bos.zrc-sazu.si/cgi/a03.exe?name=sskj_testa&expression=ge%3D%C5%A1tradon&hs=1), geslo: "štradon": »pot, cesta na **Ljubljanskem barju** z jarkoma na obeh straneh in navadno drevoredom«.)

Možno bi bilo, da je območje štradonov imelo nekdanje skupno lastno krajevno ime (Štradon ali Štradoni), čeprav izgleda, da takšnega kraja ni več na današnjih zemljevidih.

Poimenovanje **Štradon** bi lahko povezali tudi z rojstnim krajem sv. Hieronima **Stridon**. Zlog **str-** pogosto bere kot **štr-** in temu ustreza tudi poimenovanje kraja **Stridon**. Navedeno poimenovanje se sklada z najnovejšimi ugotovitvami, s katerimi je bilo tudi uradno ugotovljeno, da je ležal Hieronimov rojstni kraj **Stridon** na območju **današnje Ljubljane** (potrditev papeža Benedikta XVI. v govorih o sv. Hieronimu leta 2007: »**Bil je rojen leta 347 v Stridonu, v današnji Ljubljani v Sloveniji**«).

S. Hieronim spada med najpomembnejše cerkvene očete in ga zaradi njegovih del (prevodi svetega pisma in podobno) častijo vse krščanske cerkve na svetu. Leta 2019 (možno tudi 2020) bo poteklo okroglih 1600 let od njegove smrti in bi to pomembno obletnico za svojo promocijo izkoristila tudi Ljubljana.